

- Road: hard surface, more than 2 lanes; toll gate; service centre
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies; péage; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; snowshed
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies; parasneige
- Road: hard surface, street, conduit bridge, loose or stabilized surface, street
Route: revêtement dur, rue; pont de conduite; de gravier, aggloméré, rue
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
Route: dg gravier, aggloméré, tout saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or water road; trail; portage
Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'eau; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
Changement; numéro de route; agglomération
- Railway, single track; railway station; bridge; turntable; multiple tracks
Chemin de fer, voie unique; gare; pont; plaque tournante; voies multiples
- Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, road, footbridge
Transport rapide: voie ferrée, route, passerelle
- Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: International; boundary monument
Limite: Internationale; repère d'arpentage
- Boundary: Provincial and Territorial
Limite: Provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
Limite: Provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative; international
Limite: administrative; internationale
- Boundary: geographic; unsurveyed geographic; small Indian reserve
Limite: géographique; géographique non arpentée; petite réserve indienne
- Wall; fence
Mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas; control valve; multi-use; underground
Pipeline: pétrole, gaz naturel; valve de contrôle; multi-utilisateur; souterrain
- Mine; pit; sand, gravel, clay; quarry
Mine; banc; sable, gravier, argile; carrière
- Airport/airfield; active, condition unknown; heliport
Aéroport/aérodrome: actif, condition inconnue; hélipont
- Industrial building; chimney; industrial; flare stack; burner; lumberyard
Bâtiment industriel: cheminée; industrielle, tour; brûleur; parc à bois débuts
- Oil tank; water tank
Réservoir de pétrole; réservoir d'eau
- Site; grain elevator; distance tower; satellite tracking station
Site; élévateur à grains; tour de déchargement; station de poursuite de satellite
- Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower; communication; radio antenna; radio telescope; fire control
Tour: communication, antenne radio, télescope radio; feu, contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Sporting; arena; community centre
Centre sportif; arène; centre communautaire
- Building; historic; site; zoo
Bâtiment; lieu historique; zoo
- Golf course; campground; ruins
Cours de golf; terrain de camping; ruines
- Ski lift; sports track
Remonte-pente; piste de course
- Building; religious; educational; cabin
Bâtiment(s); religieux, d'enseignement; cabine
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; Parliament building; municipal hall
Mairie de ville; édifice du Parlement; salle municipale
- Customs post; ranger warden station; cemetery
Poste de douane; poste de garde forestier; cimetière
- Court house; penal institution
Maison de justice; établissement pénitentiaire
- Fire station; police station; armory
Caserne de pompiers; poste de police; magasin militaire
- Waterbody/shoals; watercourse; disappearing stream
Eau; (saumâtre); cour d'eau ou ruisseau; cours d'eau disparaisant
- Navigation light; ferry; crib or abandoned pier
Feu de navigation; traversier; caisson ou pier de pont abandonné
- Coast guard station; weather base; active; condition unknown
Station de la garde-côte; hydrobase: actif, condition inconnue; maïna
- Fish ladder; dam; small, large, carrying road
Cribelle à poissons; barrage; pont; pont portant une route
- Dyke/levee; boat ramp; wharf; pier or dock; ford; breakwater
Digérateur de protection; rampe de chargement; quai; jetée; gât; brise-lames
- Ship; drydock; boat; small stand; navigational beacon
Cale; cale sèche; gât; file; balise de navigation
- Navigable canal; lock; ditch, conduit, irrigation canal; spring
Canal navigable; écluse; fosse; canalisation; canal d'irrigation; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
Réservoir; réservoir souterrain; vivier dans l'eau
- Albion; dry river bed; sand in water; locust fish
Albion: lit de rivière à sec, sable dans l'eau, esturgeon
- Rapids; falls (height)
Rapid; chute (hauteur)
- Rocky ledge; reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émergée
- Mosses; glacial debris; permanent snow and ice
Mousses; débris glaciaire; neige et glace permanentes
- Marsh; swamp; marsh in water; string bog
Marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
Étang de toundra; polygones de toundra; tourbière à palé
- Sand; silt; silt; gravel; washed area
Sable; limon; gravier; zone lavée
- Contours: index; intermediate; approximate
Courbes de niveau: indices; intermédiaires; approximatives
- Depression contour; spot elevation; cave
Courbes de cuvette; point coté; caverne

37-D/4 SCALE 1:50 000 EDITION 02
IPIUTIK LAKE
Nunavut

69°30'	37-C/8	37-D/5	37-D/6
69°15'	37-C/1	37-D/4	37-D/3
69°00'	37-B/16	37-A/13	37-A/14
68°45'	77°00'	76°30'	76°00'

Canadian Topographic Maps/Cartes topographiques du Canada

Natural Resources Canada / Ressources naturelles Canada



Produced on April 15, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établi le 15 avril 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it is printed on a Certified Map Printer photographic label.
La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle est imprimée sur une étiquette photographique de l'imprimante de cartes agréée.

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: topo.maps@NRCan.gc.ca
Pour les corrections, ajouts ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courrier électronique à: cartes_topo@NRCan.gc.ca

© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

Map content validity dates
• Road network, Absent
• Hydrographic network, 1982 - 2000
• Vegetation, Absent
• Buildings, Absent
• Boundaries, Absent
• Toponymy, 2004 - 2009

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

Consultez les métadonnées détaillées sur : <http://GeoGratis.gc.ca>

For magnetic declination information, visit: <http://gsc.nrcan.gc.ca/geomag>
Pour les renseignements sur la déclinaison magnétique, visitez : <http://gsc.nrcan.gc.ca/geomag>

© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

Dates de validité du contenu de la carte
• Réseau routier, Absent
• Réseau hydrographique, 1982 - 2000
• Végétation, Absent
• Bâtiments, Absent
• Limites, Absent
• Toponymie, 2004 - 2009

Consultez les métadonnées détaillées sur : <http://GeoGratis.gc.ca>

Pour toutes corrections, ajouts ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courrier électronique à : cartes_topo@NRCan.gc.ca
Visitez notre site Web : <http://cartes.NRCan.gc.ca>

© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

IPIUTIK LAKE
Nunavut

Scale 1:50 000 Échelle
1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Elevations in metres above Mean Sea Level
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values
Approximate Mean Declination 2010
For centre of map
Annual change decreasing 39.6'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010
Variation annuelle décroissante 39.6'

For magnetic declination information, visit: <http://gsc.nrcan.gc.ca/geomag>
Pour les renseignements sur la déclinaison magnétique, visitez : <http://gsc.nrcan.gc.ca/geomag>

The magnetic compass may be erratic in this region
La boussole sera peut-être instable dans cette région

100 000 metre Square
Approximate Mean Declination 2010
Identification of carté de 100 000 mètres

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid
Zone 18
Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone Designation
Zone 18
Designation de la zone du quadrillage

37-D/4
SCALE 1:50 000
EDITION 02
SERIES A713

Printed map / Carte imprimée
Cat. No. H61-203/2004
M116-2/03/2004
ISBN 978-0-662-64744-9

Digital map / Carte numérique
Cat. No. H61-203/2004
M116-2/03/2004
ISBN 978-1-100-50461-1